

3. NEDELJA MED LETOM  
24. januar 2021 Leto B Št. 4



Do preklica iz strani škofije, napovedane maše (vsak dan ob 8h, nedeljo ob 8.30h) v naši cerkvi boste lahko sledili direktno preko računalnikov in mobilnih naprav s Facebook-live

[www.facebook.com/ourladyofmm](http://www.facebook.com/ourladyofmm)

Until revoked by Archdiocese, you will be able to follow the announced Masses (daily 8 am and Sunday 8:30 am) from our church directly through computers and mobile devices on Facebook-live

**Nedelja, 24. jan: 3. NEDELJA MED LETOM**

**Psalm:** »Glej, prihajam, da spolnim tvojo voljo.«

»Lord; make me know your ways.«

**Župnija Brezmadežna s Čudodelno Svetinjo:**

**8.30** Za žive in pokojne župljane

- + Alojz Jenko, družina
  - + Jože Čemas - obl., družina
  - + Frank Balkovec, družina
  - + Ignac Kersnik, žena Elizabeth
  - + Frank Žumer, hčerka Sonya z družino
  - + Roman Pangos - obl., družina Pangos
  - + Jože Žagar - 25 obl., družina Žagar
  - + Franc - obl. in Frančiška Vrhovec, M.L. Soršak
  - + Jožica Pirc - 7 obl., Victor Pirc in družina Rosati
  - + Nello in Gesualda Rosati, družina Rosati
  - + Dora Tomšič, Julka Slavec
  - + Terry Chipping, Irena Chipping
  - + G. Tone Zrnec CM, dekliški zbor M. Pomagaj
  - + Anica in Herman Kranjec, družina Latkovič
  - + Ana Novak, družina Novak-Leger
  - + Matija Bajt, Mary in Ivan Marentič
  - + Ana Stezinar - obl., družina
  - + Jure Kure, Ana Kure
- Za zdravje F. N., N.N.

Za zdravje Frančiška Logar, družina Logar

**ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ:**

- + Terezija in Karel Kromar, otroci
  - + Janez in Bogomir Levstik, družina Slavka Levstik
  - + Marta Jagodnik, Darka Bostjančič
  - + Francka Žejn, Julie Gruškovnjak
- V čast sv. Antonu, Frida Kokal

**Ponedeljek, 25. jan: SPREOBRNITEV SV. PAVLA**

**Ustanovni dan Misijonske Družbe Lazaristov**

**8.00** + Jožef Kolenko, Katarina Kolenko

- + pokojni lazaristi v Kanadi, CM
- Za zdravje Kaitlyn, M.B.

**Torek, 26. jan: TIMOTEJ IN TIS, škofa**

**8.00** + Anica Kočevar, Marija Stezinar

- + Iz družine Batič

**Sreda, 27 jan: ANGELA MERICI, ust. uršulink**

**8.00** + Darija Grašič, M. Ludvik

- + Francka Žejn, Jože in Danica Česnik

**Zaradi dela v cerkvi ni celodnevna češčenja.**

**No adoration because of work in the church.**

**Četrtek, 28. jan: TOMAŽ AKVINSKI, učitelj**

**8.00** + Janez Žalik, Tilka Ludvik

- + Darija Grašič - obl., Anita Marn

**Petek, 29. jan: VALERIJ, škof; JULIJAN ubogi, spk.**

**ŽUPNIJA BREZMADEŽNA:**

**8.00** + Jože Lesar - obl., Karilina z družino

- + Nick Žunič, Marica in Ivan Bubaš
- + Edy Jarkovich - 30. dan, družina Jarkovich
- + Ivan Litrop, Tony in Marija Žižek

**ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ:**

- + Anton Adamič, oporoka
- + Ivan in Frančiška Preželj, oporoka
- + Minka Princelj, oporoka

**Sobota, 30. jan: MARTINA, mučenka**

**8.00** + Jože Stezinar, Marija Stezinar

- + Frank Križaj, družina Ivan Papa
- + Dora Kavčič, M.T. Spehar
- + Anton Ferkuļ, Mia Ferkuļ

**Nedelja, 31. jan: 4. NEDELJA MED LETOM**

**Psalm:** »O da bi danes poslušali Božje besede!«

»O that today you would listen to the voice of the Lord.  
Do not harden your hearts.«

**Župnija Brezmadežna s Čudodelno Svetinjo:**

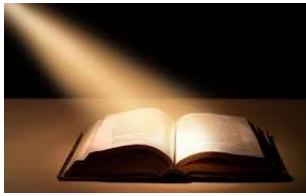
**8.30** Za žive in pokojne župljane

- + Ivan Jurajevčič - obl., Olga Plut
- + Marija Fotivec, Joe Fotivec
- + Frank Lorber, družina Jože Lorber
- + Štefan Horvat, žena Marija z družino
- + Branko Stariha, družina Stariha
- + Matija in Dorthy Perko, R. Perko
- + Darinka Zabukovec, Angela Zakrajšek
- + Fanika Poreber, Kristina Oman
- + Anica Kranjec, družina Latkovič
- + Marta Jagodnik, Š. in A. Humar
- + Jože Klanfar - obl., family
- + Jože Kure, Robert Kure and family

**ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ:**

- + Janez in Marija Cvar, družina Slavka Levstik
- + Terezija in Karel Kromar, otroci
- + Marta Jagodnik, Julie Gruškovnjak
- + Francka Žejn, Darka Bostjančič
- + Sonja Kokal, Julie Gruškovnjak

## NEDELJA BOŽJE BESEDE 2021 - 24. januarja



Obhajamo Nedeljo Božje besede, tokrat že drugič na ravni vesoljne Cerkve. Letošnje praznovanje bo vsaj iz dveh vidikov nekaj posebnega. Ta nedelja bo namreč hkrati vrhunec leta Božje besede,

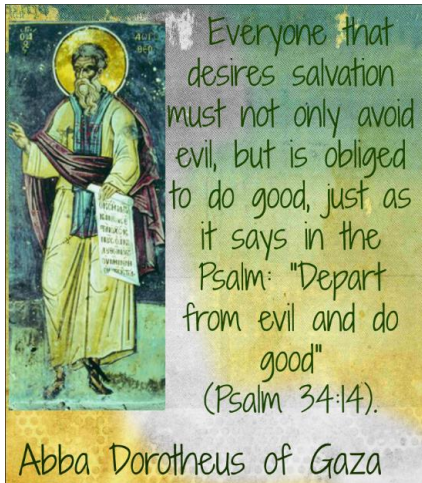
ki jo je Katoliška biblična federacija (CBF) razglasila ob 1600. obletnici smrti največjega prevajalca Svetega pisma sv. Hieronima (verjetno rojen na ozemlju današnje Slovenije!).

Geslo letošnje Nedelje Božje besede pri nas, »tedaj so se jima odprle oči« (Lk 24,31a), je tudi tokrat vzeto iz odlomka o emavških učencih. Vsi smo tokrat pred izzivom, da tudi v teh izrednih razmerah s pomočjo Božje besede prepoznavamo Vstalega, ki spremlja svojo Cerkev in jo želi voditi v živi in vsakdanji odnos z Njim in z Očetom v Svetem Duhu. V ta odnos lahko stopamo sami s tem, kar smo in kar resnično živimo, z našimi stiskami, vprašanji, željami, omejitvami, krhkostmi... Vsakdo, ki odpira Sveto pismo, je najprej nagovorjen, da odpre oči za življenje, ki ga živi. V njem bo gotovo zaslutil tudi Njega, ki ga ljubi in spremlja. In če mu bo ob branju Svetega pisma želel prisluhniti z ljubeznijo, se mu bo Vstali gotovo razodel. (dr. Maksimiljan Matijaž)

### PRAYER FOR CHRISTIAN UNITY

The traditional period for the Week of Prayer for Christian Unity is 18-25 January.

Communion with Christ demands communion with others. Dorotheus of Gaza, a monk in Palestine in the 6th



century, expressed this in the following way: Imagine a circle drawn on the ground, that is, a line drawn in a circle with a compass, and a centre. Imagine that the circle is the world, the centre is God, and the radii are the different paths or ways people live. When the saints, desiring to draw near to God, walk toward the middle of the circle, to the extent that they penetrate its interior, they draw closer to each other; and the closer they draw to each other, the closer they come to God. Understand that the same thing applies conversely, when we turn away from God and withdraw toward the outside. It then becomes obvious that the more we move away from God, the more we move away from each other, and the more we move away from each other, the more we also move away from God. Moving closer to others, living together in community with others, sometimes people very different from ourselves, can be challenging.



### MOLITEV ZA EDINOST

Gospod Jezus, na večer, preden si umrl za nas, si molil, da bi bili vsi Tvoji učenci popolnoma eno, kakor Ti v Očetu in Oče v Tebi. Daj, da bomo živo začutili, kako velika nezvestoba do Tebe je naša razdeljenost. Daj nam iskrenosti, da bomo priznali in obžalovali ravnodušnost, nezaupanje in medsebojno nenaklonjenost, ki se morda skrivajo v nas. Daj nam poguma, da bomo vse to izkoreninili. Nakloni nam, da se vsi zedinimo v Tebi, da bi se iz naših src in ustnic neprestano dvigala Tvoja molitev za edinstvo kristjanov, kakršno Ti hočeš. V tebi, ki si popolna Ljubezen, naj najdemo Pot, ki vodi do edinstva v poslušnosti Tvoji Ljubezni in Resnici. **Amen.**

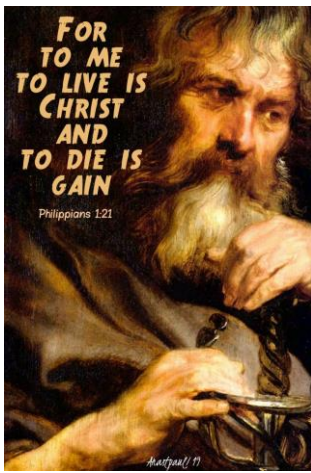
### SPREOBRNENJE APOSTOLA PAVLA

»Jaz sem namreč najmanjši izmed apostolov (...), ker sem preganjal Božjo Cerkev. Po Božji milosti pa sem



to, kar sem, in njegova milost ni postala prazna' (1 Kor 15,9-10). To spreobrnjenje ni bilo v prvi vrsti moralna sprememba, ampak izkušnja Kristusove milosti, ki spreminja. Obenem je bilo klic k novemu poslanstvu: vsem oznanjati tistega Jezusa, katerega je do takrat preganjal. Pavel je v tistem trenutku razumel, da Kristus živi in je navzoč v svojih učencih ter da oni živijo v Njem. Klic, da postane apostol, ni bil utemeljen na Pavlovih človeških zaslugah, temveč na neskončni dobroti Boga, ki ga je izbral in mu zaupal to poslanstvo (glej 1 Tim 1,12-14). Preobilno Božje usmiljenje je edini razlog, na katerem je utemeljeno Pavlovo poslanstvo, istočasno pa je tisto, kar mora apostol oznanjati vsem. Vsi, ki verjamemo v Kristusa, smo poklicani oznanjati čudovita Božja dela... Navkljub razlikam, ki nas še vedno ločujejo, z veseljem prepoznavamo, da je v izvoru krščanskega življenja vedno klic, katerega pobudnik je Bog sam. Na poti vidnega polnega občestva med kristjani ne napredujemo le, kadar se medsebojno približamo, ampak predvsem v kolikor se spreobrnemo h Gospodu: Spreobrniti se pa pomeni pustiti, da Gospod živi in deluje v nas. Iz tega razloga kristjani iz različnih Cerkva, kadar skupaj poslušamo Božjo besedo in jo poskušamo udejanjati, delamo resnično pomembne korake naproti edinstvu. Poleg klica nam je skupno tudi isto poslanstvo, to je oznanjati čudovita Božja dela. Medtem ko hodimo naproti polnemu občestvu med nami, lahko med širjenjem evangelija razvijamo raznovrstne oblike sodelovanja. Ko hodimo in delamo skupaj, pa se zavemo, da smo v Gospodovem imenu že združeni. (Marijina sestra Slavica Lisijak)





## CONVERSION OF ST. PAUL THE APOSTLE

St. Paul was born at Tarsus, Cilicia, of Jewish parents who were descended from the tribe of Benjamin. He was a Roman citizen from birth. As he was "a young man" at the stoning of Stephen and "an old man" when writing to Philemon, about the year 63, he was probably born around the beginning of the Christian era.

To complete his schooling, St. Paul was sent to Jerusalem, where he sat at the feet of the learned Gamaliel and was educated in the strict observance of the ancestral Law. Here he also acquired a good knowledge of exegesis and was trained in the practice of disputation. As a convinced and zealous Pharisee, he returned to Tarsus before the public life of Christ opened in Palestine.

Some time after the death of Our Lord, St. Paul returned to Palestine. His profound conviction made his zeal develop to a religious fanaticism against the infant Church. He took part in the stoning of the first martyr, St. Stephen, and in the fierce persecution of the Christians that followed.

Entrusted with a formal mission from the high priest, he departed for Damascus to arrest the Christians there and bring them bound to Jerusalem. As he was nearing Damascus, about noon, a light from heaven suddenly blazed round him. Jesus with His glorified body appeared to him and addressed him, turning him away from his apparently successful career.

An immediate transformation was wrought in the soul of St. Paul. He was suddenly converted to the Christian Faith. He was baptized, changed his name from Saul to Paul, and began travelling and preaching the Faith. He was martyred as an Apostle in Rome around 65 AD.

*Excerpted from »Lives of the Saints«.*



## PRAYER TO SAINT VINCENT DE PAUL

St. Vincent, patron of all charitable associations and father of those who are in misery, come to our assistance. Obtain from our Lord help for the poor, relief for the infirm, consolation for the afflicted, protection for

the abandoned, a spirit of generosity for the rich, grace of conversion for sinners, zeal for priests, peace for the Church, tranquility and order for all nations, and salvation for them all.

May we be united in the life to come, by your intercession, and experience joy, gladness, and everlasting happiness. **Amen.**

## MISIJONSKA DRUŽBA (CM)

25. januarja 1617, je sv. Vincencij Paveslki v Folevillski cerkvi pridigal o nujnosti življenjske spovedi. Na osnovi omenjene pridige so verniki začeli množično pristopati k spovedi. Vincencij je dogodek določil za ustanovni dan Misijonske družbe. **Molimo za Misijonsko Družbo, in za nove duhovniške poklice.**

## CONGREGATION OF THE MISSION (CM)

Lazarists, is a vowed Roman Catholic society of apostolic life of priests and brothers founded by Vincent de Paul. It is associated with the Vincentian Family, a loose federation of organizations who claim Vincent de Paul as their founder or Patron, like St. Vincent de Paul Society which is well known and appreciated in Canada.

"What great hidden treasures there are in holy Providence and how marvelously Our Lord is honored by those who follow it." (I:59)

-ST. VINCENT DE PAUL



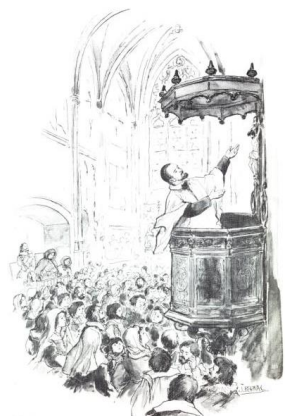
## THE FOUNDING DAY OF THE CONGREGATION OF THE MISSION

January 25th, marks the anniversary of the Foundation of the Congregation of the Mission by St. Vincent de Paul. **Please pray for the new vocations to priesthood and for the growth of this religious Vincentian community.**

The Congregation of the Mission celebrates January 25th 1617 as its "Foundation Day" but in reality the Congregation was not legally set up until 8 year later on April 17, 1625. The history of the Congregation of the Mission (Vincentian Fathers) begins on January 25, 1617.

Vincent de Paul (1581) was ordained on September 23, 1600, at the age of nineteen or twenty. In 1612, he was named pastor of Saint-Medard in Clichy, a poor rural parish just northwest of Paris. As pastor, he experienced the priesthood in a way unknown to him to that point, and told the bishop he was happier than the bishop himself, and even the pope.

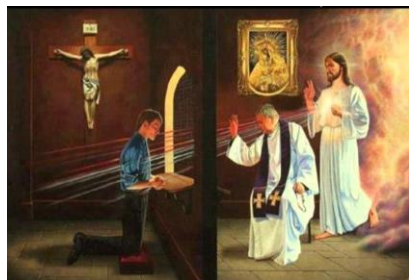
However, in less than a year, Cardinal Bérulle recalled him to Paris to become chaplain to the Gondi family and tutor to their children. In January of 1617, Vincent was on the Gondi estates in Picardy, and heard the confession of a dying man, who told Madame de Gondi that he would have been damned without Vincent's ministry. She urged Vincent to preach a



sermon on general confessions. He did it on January 25, 1617. His sermon produced such a response that other priests were called to help hear all the confessions. Vincent continued giving local missions to the people. Madame de Gondi, seeing the effect of these missions, set aside money for a community to preach such missions on a wider scale, and asked Vincent to find a community able and willing to do so. Vincent asked the Jesuits and several other communities, but none were able to accept this additional apostolate. Vincent went to his old mentor, Father Duval, to share his concern and ask for advice. Duval told him that God was clearly calling Vincent himself to do the work of the missions. Vincent accepted the call, and in April, 1625, founded the Congregation of the Mission to evangelize the poor people of the countryside.

However, the day of his sermon on general confession, January 25, 1617, he always recognized as the day of birth of the Congregation of the Mission.

**Please also pray for God's blessings for our priests and brothers – especially those who work at our parish, and for eternal happiness for those of us who have passed away.**



### SVETA SPOVED

(Napisal: Matej Erjavec)

Razmislak o spovedi vključuje najprej prisotnost modernega relativizma, ko se zdi, da greh izginja iz razumevanja in

besedišča. Da greha več ni. Za mnoga grešna dejanja zlahka najdemo ta ali oni izgovor in se pomirimo, da smo to ali ono morali storiti, ker je bilo tako prav. Pa je bilo res? Kaj bi na to rekla naša vest?

Zakrament svete spovedi nas spremlja vse od priprav na prejem prvega svetega obhajila in zdi se, da po prejemu zakramenta svete birme marsikdo opusti prakso spovedovanja. Poleg tega lahko ostane odnos do zakramenta svete spovedi na ravni otroškega dožemanja. Prehitro pristanemo na dožemanju, da je nepotrebno, da hodimo v spovednico pripovedovati stvari o sebi in svojih dejanjih, ko pa baje lahko to uredimo sami, na svoj način.

Površno razumevanje spovedi lahko daje človeku vtis, da je spoved poniževanje sebe. A če pomislimo, kaj sveta spoved predstavlja, bomo ugotovili, da je spoved ravno nekaj nasprotnega. Pri spovedi dobimo povrnjeno nazaj svoje dostojanstvo, ki ga prejmemo od Boga. Sami smo s svojimi mislimi, odločitvami, dejanji prinesli v odnos z Njim greh in prav je, da sami storimo korak, da to odstranimo. Enako se nam dogaja v odnosih z bližnjimi, če jih užalimo, se jim zlažemo ... Takrat moramo priti nazaj do njih, se jim opravičiti. Le na tak način bomo z bližnjimi spet lahko vzpostavili odnos.

Hkrati je treba razumeti, da pri zakramentu svete spovedi ne prihajamo pred Boga, da bi "poglihali" stvari za nazaj, ampak je spoved bistveno bolj usmerjena v moj prihodnji

odnos z Bogom. K spovedi prihajam zato, da mi Bog s svojim usmiljenim pogledom odstrani tujke, ki sem jih prinesel v odnos z Njim in so mi v tem odnosu v napoto. Ta korak, da prejmem novo priložnost, da sem deležen božjega usmiljenja, vključuje mojo aktivno odločitev, da to izpovem na glas pri zakramentu svete spovedi. Pomembno je ubesediti in reči: »OPROSTI! Grešil sem!«

In osvobajajoča je misel, da mi Bog ne bo pri spovedi grehe samo oprostil, ampak mi jih bo odpustil. Naš usmiljeni Oče ne hrani naše kartoteke in je ne dopolnjuje, ampak jo sprazni in nam pri vsaki spovedi odpusti stvari, ki nas bremenijo in težijo. Ima nas rad in hoče, da se vrnemo v ljubeč in zaupen odnos z Njim.

Ko se odpravimo iz spovednice, lahko spet zadihamo s polnimi pljuči, okrepljeni z Njegovo milostjo, kar nam daje moč, da se tudi mi povrnemo k temu, da delamo vsem dobro ter da gledamo na svet z Njegovim, usmiljenim pogledom.

»Na usmiljenje pozabimo zaradi samoljubja. V svetu se to kaže v iskanju zgolj lastnih interesov, ugodij in časti, združenih v željo po kopičenju bogastva, v življenju kristjanov pa se kaže v hinavščini in posvetnosti. Dejanja samoljubja so tako številna, da jih pogosto niti ne prepoznamo več kot skrajnosti ali kot grehe. Zato je nujno priznati, da smo grešniki.« (papež Frančišek)

### SACRAMENTS AND FUNERALS: call the office!

We are not allowed to anoint people in the hospitals (some catholic priests are appointed for each hospital).

At present there can be a Mass for baptisms, weddings and funerals and are limited to no more than 10 persons, including the priest.

### CHURCH FLOOR RENOVATIONS

We are resurfacing the church terrazzo floor.

**POTRDILA za income-tax** lahko dvignite v pisarni po 26.januarju. Hvala za vašo velikodušnost.

**INCOME-TAX receipts** are available at the parish office after January 26<sup>th</sup>. Thank you for your donations.

**WHENEVER WRITING A CHEQUE**, please make the cheque out to our Browns Line church **OLMM** ( or if for Marija Pomagaj **OLHC**) and then reference the bottom of the cheque Sunday offering, ShareLife, Shepherds Trust, etc... We cannot deposit the cheque if not made in the church's name, therefore cannot register as a donation for you. For further information, phone the parish office 416-255-2721.

**VOCATIONS** - The call of the disciples is so familiar to us that we tend to miss the wonder of the disciples' response, which was immediate and complete; they leave everything and follow Jesus. Can we do less if we feel that God is calling us to the priesthood, religious life or diaconate? If you think God is calling you to a Church vocation, call **Fr. Matt McCarthy, Director of Vocations, Archdiocese of Toronto at 416-968-0997.**

email [www.vocationstoronto.ca](http://www.vocationstoronto.ca)